

Gebet für Pfingstmontag

Kollektengebet:

O Herr, wir bitten dich, gib dass dein Geist unsere Herzen erfülle, und sie entzünde mit dem Feuer deiner Liebe. Der du mit dem Vater und dem Heiligen Geist lebst und regierst von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

ای خداوند، بگذار که روح قلب‌هایمان را پر کند و آنها را با آتش عشقت شعله‌ور کند. زیرا تو با پدر و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کنی. آمین.

Gelobt seist du ewiger Gott, barmherziger Vater. Wir danken dir, dass du uns gnädig erhalten hast.

Jesus Christus, wir danken dir, dass du deinen himmlischen Thron gegen unsere Situation ausgetauscht hast. Du hast uns mit deinem Namen und mit deinem Blut gerettet. Wir danken dir, dass du, obwohl du die Sünde nicht kanntest, für uns zur Sünde geworden bist, um uns zu retten. Wir danken dir für diese Gnade.

Allmächtiger Gott, wir danken dir dafür, dass du am Tag von Pfingsten die Apostel mit dem Heiligen Geist erfüllt und hier auf Erden eine Kirche gegründet hast. Wir bitten dich: Erfülle auch uns mit Kraft aus der Höhe. Erneure deine gesamte Christenheit und rüste sie mit den Gaben des Heiligen Geistes aus. Bewahre unsere Kirche und alle Gläubigen im wahren Glauben und in deinem Wort.

Wir bitten dich für alle, die das Evangelium in die ganze Welt verkünden. Gib ihnen Weisheit und Kraft, damit dein Wort verstanden wird und Menschen zum Glauben kommen. Hilf besonders auch Menschen, die im Dienst der Notleidenden und Kranken stehen. Gib ihnen Kraft und beschütze sie.

Lass uns in deiner Furcht leben, in deiner Gnade sterben, in deinem Frieden ruhen, durch deine Kraft auferstehen und das ewige Leben erben. Dir, Gott Vater, Sohn und Heiliger Geist, sei Preis, Lob und Ehre jetzt und immerdar, von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خدای ابدی، پدر بخشنده، تو متبارکی! سپاسگزاریم که با رحم ما را نگهداری کرده‌ای.

ای عیسی مسیح، سپاسگزاریم که تو تخت آسمانی خود را با شرایط ما مبادله کرده‌ای. ما را با نام و خون خود نجات داده‌ای. سپاس که به خاطر ما، تو که گناه را نشناختی، در راه ما گناه گشتی تا ما را نجات ببخشی. سپاس برای این فیض.

خدای متعال، سپاسگزاریم که در روز پنتیکاست رسولان را پر از روح‌القدس کرده‌ای و کلیسا را در اینجا بر روی زمین بنا نموده‌ای. به درگاه تو دعا می‌کنیم، ما را از عالم بالا با قدرت پر کن. تمام مسیحیت را تازه کن و آن را به هدایای روح‌القدس مجهز کن. کلیسای ما و همه‌ی مؤمنان را در ایمان واقعی و کلام خود نگه دار.

ما برای همه‌ی کسانی که انجیل را در کل جهان اعلام می‌کنند دعا می‌کنیم. به آنها خرد و قدرت بده تا کلامت درک شود و افراد بسیاری ایمان بیاورند. به ویژه به کسانی که در خدمت نیازمندان و بیماران هستند کمک کن. به آنها قدرت بده و از آنها محافظت کن.

بگذار تا در ترس تو زندگی کنیم، در بخشش تو بمیریم، در آرامش تو بیاساییم، و از قدرت تو برخیزیم و زندگی ابدی را به ارث ببریم. بر خدای پدر، پسر و روح‌القدس اکنون و همیشه و از ازل تا ابد ستایش، جلال و عزت باد. آمین.